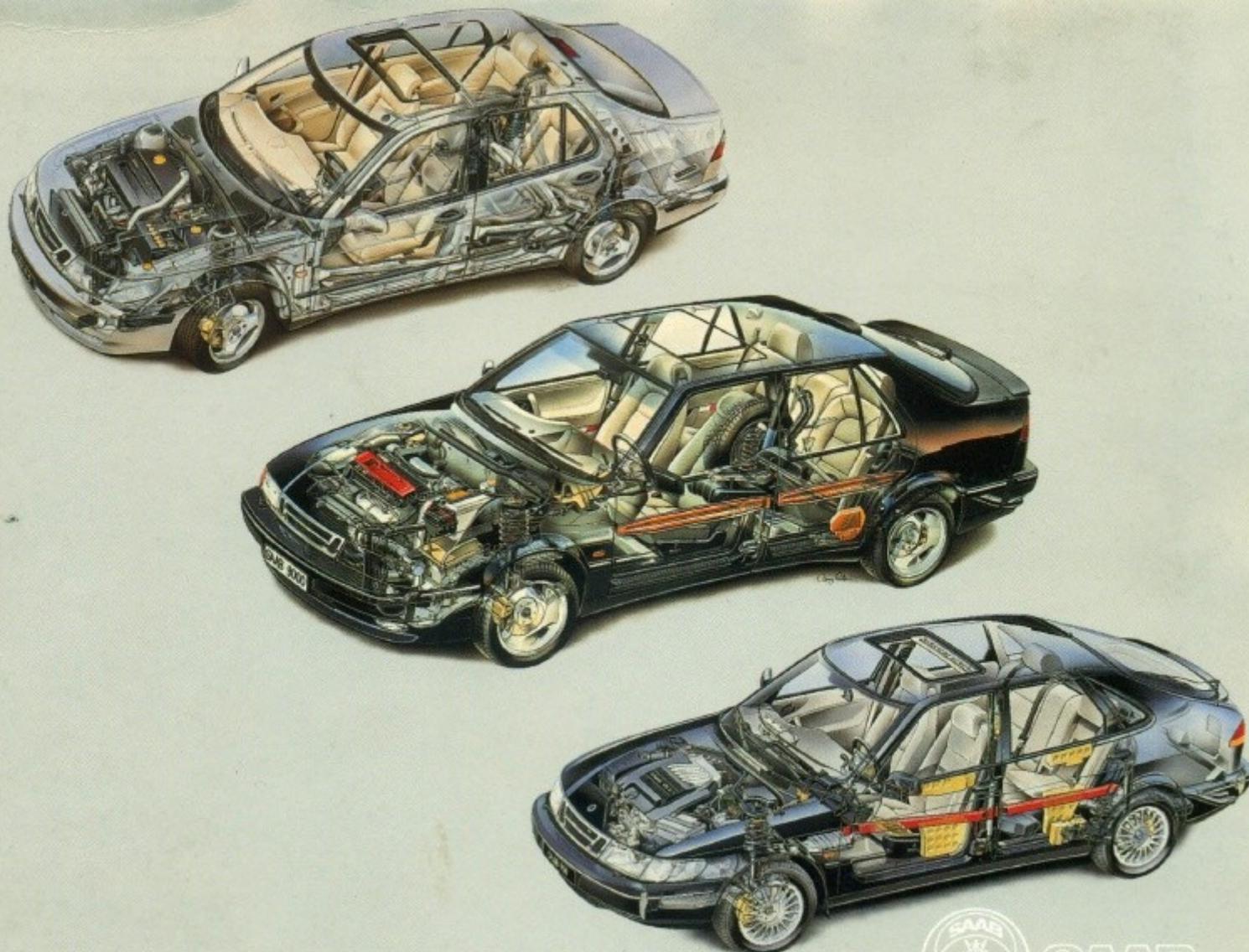


# Saab Service

1 9 9 8



SAAB

## Saab-Werksgarantie

Die Garantie beträgt 12 Monate ohne Kilometerbeschränkung und ist unabhängig vom Besitzer. Sie beginnt mit dem Datum der ersten Inbetriebnahme und umfasst eine dem jeweiligen Stand der Technik entsprechende Fehlerfreiheit in Material und Herstellung.

Die Garantie erstreckt sich auf Ersatz oder Reparatur des als fehlerhaft anerkannten Teils, wobei der Saab-Importeur die endgültige Entscheidung trifft, ob ersetzt oder repariert wird.

Ausgebaute Teile gehen in das Eigentum des Saab-Importeurs über, welcher sich das Recht vorbehält, durch eigene Untersuchungen festzustellen, inwieweit das betreffende Teil Material- oder Herstellungsfehler aufweist.

Die Instandsetzungskosten bei berechtigten Garantieansprüchen gehen zu Lasten des Saab-Importeurs. Schmiermittel sowie Verschleissstelle, wie Glühlampen, Zündkerzen usw., werden nicht in Garantie übernommen. Das gleiche gilt für Diagnose- und Wartungsarbeiten sowie Räder auswuchten, Lenkgeometrie einstellen usw.

Eine Garantieleistung für die Bereifung wird seitens des Saab-Importeurs nicht gewährt.

Garantiereklamationen sind sofort bei einem Saab-Vertreter anzumelden und diesem ausreichend Zeit zur Behebung zu geben. Die den Saab-Vorschriften entsprechenden Wartungsarbeiten sind dem Saab-Vertreter nachzuweisen.

Die Saab-Organisation hat das Recht, Umfang, Ort und Zeit für die Erfüllung der Garantie zu bestimmen, hierbei werden die Interessen des Fahrzeughalters bestmöglich berücksichtigt.

Ansprüche werden nur anerkannt, sofern die Reparatur von einem offiziellen Saab-Vertreter ausgeführt und von diesem rechtzeitig und mit den nötigen Angaben versehen beim Saab-Importeur geltend gemacht werden.

Wird der Wagen während der Garantiezeit durch Auswechslung oder Reparatur Instandgesetzt, verlängert dies die übrige Garantiezeit nicht.

Die Garantiezeit verfällt bei:

- Eingriffen durch Fremdgarenen oder Fremdpersonen
- Unsachgemässe Behandlung
- Abnormalen Einsatzbedingungen
- Schlechter Pflege
- Fehlerhaften Kontrollen
- Umbau des Wagens (auch einzelner Teile)
- Verwendung von nicht den Vorschriften entsprechenden Treibstoffen, Schmiermitteln usw.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Finanzielle Einbussen, wie direkte oder indirekte Kosten für Abschleppen, Reise- und Übernachtungskosten, Verdienstaufschlag oder anderweitiger Schadenersatz.
- Jegliche Haftung für Folgeschäden irgendwelcher Art, die infolge eines Mangels am Fahrzeug entstehen.

Saab behält sich das Recht vor, Ausrüstung und Konstruktion im Laufe der Produktion ohne vorhergehende Mitteilung zu ändern; ein Garantieanspruch entsteht dadurch nicht.

Es ist niemand berechtigt, über die hier abgedruckten Garantiebestimmungen hinausgehende Zusicherungen zu geben oder Änderungen an diesen Bestimmungen vorzunehmen. Für solche Zusicherungen oder Änderungen wird vom Saab-Importeur keine Haftung übernommen. Zudem werden durch diese Bestimmungen jegliche anderweitigen oder gesetzlichen Gewährleistungen ausgeschlossen.

**Service-Heft  
Carnet de service  
Libretto di assistenza**

**Saab 900/9000/9-5 M1998**

<b>Einleitung</b>	<b>2</b>
<b>Saab Original Service</b>	<b>2</b>
<b>Saab Werksgarantie</b>	<b>2</b>
<b>Saab Assistance und Griffin Circle</b>	<b>3</b>
<b>Introduction</b>	<b>4</b>
<b>Saab Original Service</b>	<b>4</b>
<b>Garantie d'usine Saab</b>	<b>4</b>
<b>Saab Assistance et Griffin Circle</b>	<b>5</b>
<b>Introduzione</b>	<b>6</b>
<b>Servicio Originale Saab</b>	<b>6</b>
<b>Garanzia di fabbrica Saab</b>	<b>6</b>
<b>Saab Assistance e Griffin Circle</b>	<b>7</b>

© Saab Automobile AB 1997

Service Readiness, Saab Automobile AB, Trollhättan, Sweden

## Einleitung

Das Serviceheft enthält die Saab Original Servicepläne für die Modelle Saab 900, Saab 9000 und Saab 9-5. Von Zeit zu Zeit können sich Inhalt und Umfang des Serviceprogrammes ändern.

Ihr Saab-Händler hält immer die aktuellen Angaben über die Änderungen bereit, die Ihr Fahrzeug betreffen.

## Saab Original Service

In der Kunststofftasche des Serviceheftes befindet sich eine Zusammenfassung des Serviceprogrammes. Darin aufgeführt ist auch der jeweilige Kilometerstand, bei dem der Service an Ihrem Saab ausgeführt werden muss. Die letzten Seiten im Serviceheft enthalten Felder, in denen Ihr Händler durch seinen Stempel die Ausführung des jeweiligen Serviceprogramms bestätigt.

Vor der Auslieferung wird Ihr SAAB in Übereinstimmung mit dem Lieferserviceprogramm und dem Wartungsprogramm sorgfältig und ausführlich kontrolliert.

Die Ausführung der Servicearbeiten in den vorgeschriebenen Abständen, durch qualifizierte Techniker einer Saab-Vertragswerkstatt, ist Bedingung für die Gültigkeit der Fahrzeuggarantie.

Beachten Sie, daß pro **Jahr mindestens einmal** ein **Service** ausgeführt werden muß, auch wenn das Fahrzeug die Kilometerleistung nicht erbracht hat, bei welcher der nächste Service fällig gewesen wäre.

Bitte vergewissern Sie sich nach jedem Werkstattbesuch, daß die durchgeführte Servicemaßnahme durch Stempel und Unterschrift des Saab Vertragshändlers bestätigt wurde. Diese Nachweise tragen auch zu einem hohen Wiederverkaufswert Ihres Fahrzeuges bei.

Das Serviceprogramm wurde rationell gestaltet und die Abstände zwischen den Servicemaßnahmen sind so festgelegt, daß der hohe Fahrzeugstandard in bezug auf Verkehrstüchtigkeit, Zuver-

lässigkeit und Betriebswirtschaftlichkeit ebenso eingehalten wird, wie die gültigen Abgasvorschriften.

## Saab-Werksgarantie

Die Garantie beträgt 12 Monate ohne Kilometerbeschränkung und ist unabhängig vom Besitzer. Sie beginnt mit dem Datum der ersten Inbetriebnahme und umfasst eine dem jeweiligen Stand der Technik entsprechende Fehlerfreiheit in Material und Herstellung. Die Garantie erstreckt sich auf Ersatz oder Reparatur des als fehlerhaft anerkannten Teils, wobei der Saab-Importeur die endgültige Entscheidung trifft, ob ersetzt oder repariert wird.

Ausgebaute Teile gehen in das Eigentum des Saab-Importeurs über, welcher sich das Recht vorbehält, durch eigene Untersuchungen festzustellen, inwieweit das betreffende Teil Material- oder Herstellungsfehler aufweist.

Die Instandsetzungskosten bei berechtigten Garantieansprüchen gehen zu Lasten des Saab-Importeurs. Schmiermittel und Verschleissteile, wie Glühlampen, Zündkerzen usw., werden nicht in Garantie übernommen. Das gleiche gilt für Diagnose- und Wartungsarbeiten sowie Räder auswuchten, Lenkgeometrie einstellen usw.

Eine Garantieleistung für die Bereifung wird seitens des Saab-Importeurs nicht gewährt.

Garantiereklamationen sind sofort bei einem Saab-Vertreter anzuzeigen und diesem ausreichend Zeit zur Behebung zu geben. Die den Saab-Vorschriften entsprechenden Wartungsarbeiten sind dem Saab-Vertreter nachzuweisen.

Die Saab-Organisation hat das Recht, Umfang, Ort und Zeit für die Erfüllung der Garantie zu bestimmen, hierbei werden die Interessen des Fahrzeughalters bestmöglich berücksichtigt.

Ansprüche werden nur anerkannt, sofern die Reparatur von einem offiziellen Saab-Vertreter ausgeführt und von diesem rechtzeitig und mit den nötigen Angaben versehen beim Saab-Importeur geltend gemacht werden.

Wird der Wagen während der Garantiezeit durch Auswechslung oder Reparatur instandgesetzt, verlängert dies die übrige Garantiezeit nicht.

Die Garantiezeit verfällt bei:

- Eingriffen durch Fremdgarenen oder Fremdpersonen
- Unsachgemässer Behandlung
- Abnormalen Einsatzbedingungen
- Schlechter Pflege
- Fehlerhaften Kontrollen
- Umbau des Wagens (auch einzelner Teile)
- Verwendung von nicht den Vorschriften entsprechenden Treibstoffen, Schmiermittel usw.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Finanzielle Einbussen, wie direkte oder indirekte Kosten für Abschleppen, Reise- und Übernachtungskosten, Verdienstaussfall oder anderweitiger Schadenersatz.
- Jegliche Haftung für Folgeschäden irgendwelcher Art, die infolge eines Mangels am Fahrzeug entstehen.

Saab behält sich das Recht vor, Ausrüstung und Konstruktion im Laufe der Produktion ohne vorhergehende Mitteilung zu ändern; ein Garantieanspruch entsteht dadurch nicht.

Es ist niemand berechtigt, über die hier abgedruckten Garantiebestimmungen hinausgehende Zusicherungen zu geben oder Änderungen an diesen Bestimmungen vorzunehmen. Für solche Zusicherungen oder Änderungen wird vom Saab-Importeur keine Haftung übernommen. Zudem werden durch diese Bestimmungen jegliche anderweitigen oder gesetzlichen Gewährleistungen ausgeschlossen.

## Saab Assistance und Griffin Circle

Alle Einzelheiten und Bestimmungen zur Saab Assistance und zum Griffin Circle finden Sie in der separaten Broschüre "Griffin Circle".

Service Nr. 12		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 15		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 13		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 16		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 14		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 17		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 12		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 15		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 13		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 16		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 14		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 17		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 12		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 15		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 13		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 16		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 14		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 17		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 18		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 21		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 19		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 22		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 20		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

Service Nr. 23		
Datum	Stempel	Anmerkung
Kilometerstand (km)		
Unterschrift		Auftragsnummer

# Saab Original Serviceprogramm 1

## Saab 9-5, M1998

### Zeichenerklärung

- = Kontrolle/Einstellung
- = Austausch
- = Kontrolle/Einstellung/Reinigung/Schmierung
- x = Abgasbezogener Servicepunkt

### Km-Stand:

10 000 km - A	130 000 km - B
30 000 km - B+C	150 000 km - B+C
50 000 km - B+D	170 000 km - B+D+E
70 000 km - B+C	190 000 km - B+C
90 000 km - B+E	210 000 km - B+F
110 000 km - B+C+D+F	230 000 km - B+C+D
	250 000 km - B+E

### Saab Original Serviceprogramm 1

Weitere Servicepunkte gem. Kilometerstand:		C	D	E	F
SID-Info. Service alle 20 000 km oder einmal jährlich:	B				
SID-Info. Erster Service nach 10 000 km oder dem ersten Jahr:	A				
<b>Motor und Motorraum</b>					
Motoröl und Ölfilter. Kontrollieren, ob Ölleckagen auftreten.	■	■			
Kraftstofffilter					■
Luftfilter			■		
Zustand und Spannung des Treibriemens inkl. automatischem Riemenspanner			○		
Treibriemen, Austausch (4-zyl. Motor)					■
Kühlfüllstandsstand	○	○			
Kühlfülligkeit, Kontrolle der Mischung und auf Leckage.		○			
Kühlfülligkeit, Wechsel. Zustand der Schläuche kontrollieren. (Max. 3 Jahre Intervall)				■	
x) Zündkerze (4-zyl. Motor)			■		
x) Zündkerze (V6-Motor)			■		
Kraftstoffsystem inkl. Tank, Undichtigkeiten und Beschädigungen			○		
Nockenwellenantrieb und Hilfsaggregate, Treibriemen (V6-Motor)				■	
Auspuffsystem und Aufhängung, Dichtigkeit und Beschädigungen		○			
<b>Elektrische Anlage</b>					
Batterie, Flüssigkeitsstand kontrollieren		○			
Batterie, Reinigung und Einfetten der Polklemmen und Befestigung. Die Kabel kontrollieren.			○		
Alle Glühlampen	○	○			
Lichteinstellung inkl. Nebelscheinwerfer	○		○		
Rückstellung der Serviceanzeige	○	○			
<b>Kraftübertragung</b>					
Schaltgetriebe, Ölstand			○		
Automatikgetriebe, Ölstand		○			
Automatikgetriebe, Ölwechsel					■
Innere und äußere Antriebsgelenke, Dichtigkeit der Manschetten.		○			

Weitere Servicepunkte gem. Kilometerstand:		C	D	E	F
SID-Info. Service alle 20 000 km oder einmal jährlich:	B				
SID-Info. Erster Service nach 10 000 km oder dem ersten Jahr:	A				
<b>Fahrgestell</b>					
Bremsflüssigkeit, Füllstand sowie Servolenkung, Ölfüllstand.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
Bremsflüssigkeit, Wechsel. Bremsleitungen und Schläuche kontrollieren. <b>(Max. 2 Jahre Intervall)</b>			■		
Bremsbeläge und Feststellbremse.		<input type="radio"/>			
Die hinteren Bremsbeläge ausbauen und von Rost reinigen, die Gleitflächen der Beläge (zum Bremssattel) schmieren. <b>(Nur Markt Schweden)</b>		●			
Reifendruck und -verschleiß.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
Kontrolle der Kugelgelenke, Buchsen und Manschetten bei Federung und Lenkung.			<input type="radio"/>		
Stoßdämpfer und Buchsen			<input type="radio"/>		
Verschraubungen, Vorderwagen und Hinterachse nachziehen	<input type="radio"/>				
<b>Karosserie</b>					
Partikelluftfilter, Innenraumluft			■		
Absorptionsfilter, Innenraumluft <b>(Sonderausstattung)</b>				■	
Schlösser in Türen, Motorhaube und Heckklappe sowie Türstopper		●			
Sicherheitsgurt, Funktion, Beschädigungen		<input type="radio"/>			
Airbag, visuelle Kontrolle		<input type="radio"/>			
Scheibenwasch-/wischenanlage. Flüssigkeit auffüllen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
<b>PROBEFAHRT</b>					
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			

Fahrzeugpflege	Ganzwäsche	Äußere Wäsche	Motorwäsche	Überholung	Rostschutzkontrolle
----------------	------------	---------------	-------------	------------	---------------------

## Probefahrt

Folgende Kontrollen werden unter der Überschrift Probefahrt bei sämtlichen Servicezeitpunkten ausgeführt:

- Zündschloß: Funktion des Schalthebelschlusses kontrollieren und überprüfen, ob der Schlüssel leicht eingesteckt und abgezogen werden kann. Kontrolle der Parksperre bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe (nur bestimmte Märkte)
- Motor: Funktion und Geräuschpegel kontrollieren. Kontrollieren, ob die Beschleunigung des Motors normal ist (Turbo)
- Kupplung. Auskuppeln und Kraftschluß kontrollieren.
- Schaltgetriebe. Funktion und Geräuschpegel kontrollieren.
- Getriebe (Automatik): Die Startsperrung, d.h., daß der Motor nur bei Wählhebel in Lage P und N gestartet werden kann, den Geräuschpegel und die Schallqualität kontrollieren.
- Räder: Auswuchtung und den Rundlauf kontrollieren.
- Lenkung: Lenkradstellung, Richtungsstabilität und Servofunktion kontrollieren.
- Instrumente und Kontrolleuchten: Funktionen der Instrumente und Kontrolleuchten kontrollieren.
- Bremsen: Pedalweg der Betriebsbremse und Hebelweg des Feststellbremshebels (1-4 Rasten) sowie die Bremswirkung von Betriebs- und Feststellbremse überprüfen.
- Geschwindigkeitsregelanlage : Funktion kontrollieren.
- Klimaanlage: Die Funktion von Lüftungsanlage und A C-Anlage sowie die Regler kontrollieren. Wenn die Außentemperatur das Einschalten von A C nicht ermöglicht, die Kontrolle im Inneren ausführen.
- Scheibenwischer- und Waschwischfunktion: Waschprofil und Wischerfunktion an der Windschutzscheibe kontrollieren
- Die korrekte Zeitanzeige kontrollieren.

1 9 9 8

# Saab Service

CH Art nr 41 10 58 Printed in Sweden on chlorine-free paper © Copyright Saab Automobile AB, 1997



Saab Automobile AB, Trollhättan, Sweden